Zeitschrift: Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift

Herausgeber: Pestalozzigesellschaft Zürich

Band: 33 (1929-1930)

Heft: 23

Artikel: Ueber die Entstehung deutscher Familiennamen : Einleitung

Autor: Hagmann, Fritz

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-672560

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Mittag.

Um Waldessaume fräumt die Föhre, Um Simmel weiße Wölklein nur: Es ist so still, daß ich ste höre, Die tiefe Stille der Natur.

Rings Sonnenschein auf Wies' und Wegen, Die Wipfel stumm, kein Lüftchen wach, Und doch, es klingt, als ström' ein Regen Leis tönend auf das Blätterdach.

Theodor Fontane.

Ueber die Entstehung deutscher Familiennamen.

Lon Frit Hagmann.

Ginleitung.

Zwei Gefährten begleiten heutzutage jeden Angehörigen einer zivilisierten Nation von der Wiege bis zur Bahre. Das sind sein Familien= name und sein Personenname. Nicht selten sind sie dazu bestimmt, noch darüber hinaus nach Jahren und Jahrhunderten den Ruhm des Trägers in aller Welt zu verkünden. Der Familienname ist jedem kleinen Erdenbürger schon zum voraus bestimmt, und kaum hat er das Licht der Welt erblickt, so wird ihm von den Eltern noch der Personenname verliehen. Nun kann er ins Zivilstandsregister eingetragen werden; seine Individualität ist bezeichnet, und aus der Mitwelt ist er herausgehoben. Wäh= rend der Familienname vorzugsweise in der Schule und im öffentlichen Leben zur Anwendung kommt, herrscht der Personenname im engern und weitern Familienkreise. Beide aber werden vereint gebraucht, wenn man eine Per= sönlichkeit genügend und Mißverständnisse auß= schließend nennen und bezeichnen will.

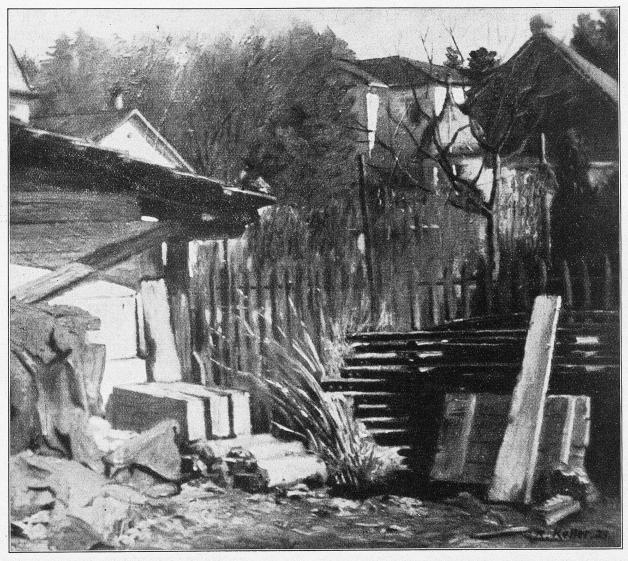
Diese doppelte Namensgebung war indessen nicht von jeher so Sitte, sondern sie ist erst im Laufe der Jahrhunderte als unbedingtes Erfordernis der raftlos eilenden Zeit entstanden. Bis zum Beginn des 11. Jahrhunderts waren die Verhältnisse hierzulande so einfach, die zumeist bodenständige Bevölkerung noch nicht in größerer Zahl in Städten zusammengedrängt, sondern nur spärlich über die einzelnen Höfe hin verbreitet, dann Handel und Verkehr so ohne Bedeutung, daß es vollauf genügte, die Menschen nach ihren Taufnamen zu benennen.

Unseren germanischen Vorfahren stand eine reiche Auswahl hochklingender und bedeutungsvoller Personennamen zur Verfügung, in welchen sich so recht ihre Sitten und ihre Weltan= schauung widerspiegeln. Männliche Eigenschaften wie kluge Besonnenheit, Streben nach Ruhm und Ehre, weiser Rat, kriegerisches Wesen, Kampflust, Mut und Stärke und andere finden wir hauptfächlich darin ausgeprägt. Das Lieb= liche, Sanfte und Milde tritt zurück, selbst in den weiblichen Namen.

Männliche Versonennamen waren zum Beispiel (die neuhochdeutsche Bedeutung ist in Rlammern gesetzt) Hildebrand (Kampfschwert), Waldemar (berühmt im Walten), Rudolf (Ruhmwolf), Chlodowich, Ludwig (Ruhmes= fampf), Meginbodo (mächtig gebietend), Ragin= mund, Raimund (ratender Mund), Sigis= mund (durch Sieg schützend), Ricohard, Richard (der Mächtig=Starke), Eberhard (der starke Friedrich (Beschützer des Friedens), Willibald (einen fühnen Willen habend), Kuonrat (fühn im Rate). Dazu ein paar weibliche Personennamen: Haduwig, Hedwig (die Kriegs= fämpferin), Hilda (Kämpferin), Frieda (Schützerin).

Da die Sprache des Volkes, in früherer Zeit noch mehr als heutzutage, ständig Veränderun= gen erlitt, geschah es natürlich, daß diese zwei= stämmigen Personennamen, die für den in= timen herzlichen Verkehr im engern Kreise der Familie zu schwerfällig waren, gekürzt wurden. So entstanden, wie noch heute in der Um= gangssprache, die Koseformen. Kuonrat wurde zu Kuno, Sigbert zu Sigbo, Hugbald zu Hugo, Thietmar zu Thimo.

Die Kenntnis all dieser germanischen Na= men verdanken wir alten Urkunden, die glücklicherweise durch die Stürme der Jahrhunderte hindurch bis auf den heutigen Tag gerettet worden sind. In einer Urfunde vom 29. Juli 761, in welcher Janhard (Eisenhart) seinen Besitz in Stammheim für ein Pferd und ein Schwert an das Kloster St. Gallen verkaufte, werden folgende Personen genannt: Isanpert, Haimold, Wanmund und Theotoloch. Dieser ausschließliche Gebrauch deutscher Personen= namen hörte auf, als sich das Christentum auß= zubreiten begann. Fremde Namen, die zum Teil aus der Bibel geschöpft sind, begannen auch bei



"Lorfrühling".

Nach einem Gemälde von Rob. Keller, Ufter.

uns heimisch zu werden. Wir nennen Andreas, Petrus, Philippus, Daniel, Salomon usw.

Mit der Zeit waren nun aber in den Lebensverhältnissen des Volkes bedeutende Verände= rungen eingetreten. Die spärlich über unser Schweizerland hinverbreitete alemannische Bevölkerung hatte sich erheblich vermehrt. Che= malige Leibeigene waren frei geworden oder hat= ten sich losgekauft und waren darum nicht mehr an die Scholle gebunden. Städte in ziem= lich großer Zahl waren gegründet worden, oder wie Zürich aus verschiedenartigen Bestandtei= len zusammengewachsen. Handel und Verkehr blühten mächtig auf und brachten den Bewohner der einen Stadt mit dem der anderen, den Städter mit dem Landmann in fortwährende Berührung und Beziehung. Kriege warfen die Menschen durcheinander, und vom Lande her begann eine Einwanderung in die schirmenden Mauern der Städte. Urkunden und Verträge, in denen einzelne Personen möglichst genau zu bezeichnen waren, wurden häufiger als früher ausgestellt. Rief der Landesherr ein größeres Heer zusammen, so fanden sich die Uto, Eppo, Sigo, Enzo, und andere so zahlreich vor, daß ohne eine weitere Bezeichnung der erste vom zweiten und dritten Sigo nicht mehr zu unterscheiden war. Dazu kam noch, daß das mehr und mehr überhandnehmende Aufgehen der alten zweistämmigen Personennamen in die kürzeren Koseformen die Anzahl der zu Gebote stehenden Namen reduzierte. So flossen zum Beispiel die sechs Vollnamen Godebald, Goda= bert, Godafrid, Godehard, Godescalk und Godawalt in die Kürzung Godo zusammen. Kurz es ergab sich die Notwendigkeit, jedes einzelne Individuum genauer, als es bisher notwendig war, zu bezeichnen, das heißt, es fortan in zwei=

facher Weise zu benennen. Es liegt auf der Hand, daß man sich seinen Beinamen nicht selbst zulegte, sondern daß er jedem Menschen von seiner Umgebung angehängt wurde, die eben dadurch einen Reginbert oder einen Eppo besser kennzeichnete. Dies geschah, sobald es das Bedürfnis erheischte, also nicht auf Geheiß von oben herab, nicht auf einen Schlag, sondern nach und nach. Mit dem 11. Jahrhundert setzte diese Entwicklung ein und zu Ausgang des 13. Jahrhunderts waren die Beinamen, die in der Folge erbliche Geschlechtsnamen wur= den, auf dem Boden der deutschen Schweiz all= gemein in Gebrauch. Sie hatten jedoch noch nicht die Festigkeit wie heutzutage, sondern zusammen mit dem übrigen Sprachgut mach= ten sie mehr oder weniger die Entwicklung der deutschen Sprache mit. Nach welchen Grund= sätzen sie entstanden, möge nun im Folgenden gesagt werden.

Die von Sandwerf, Gewerbe, Beruf, Stand, Umt und Bürbe entlehnten Familiennamen.

Nachdem einmal die Notwendigkeit vorhan= den war, ein Individuum genauer als bisher zu bezeichnen, war es sehr naheliegend, zu Hand= werk und Gewerbe, das einer betrieb, zu Amt und Würde, das einer bekleidete, zu greifen. Wenn man bedenkt, daß im Mittelalter viel häufiger als heute der gleiche Beruf vom Vater auf den Sohn überging, so wird einem ohne weiteres flar, daß ein von einer Tätigkeit her= rührender Beiname ebenfalls haften blieb und zum Familiennamen wurde. Die Kategorie dieser Namen ist eine hochinteressante, da sie uns einen tiefen Einblick in die Tätigkeit un= serer Vorfahren zu Stadt und Land tun läßt und uns zugleich mit ausgestorbenen Gewerken und untergegangenen Ümtern bekannt macht. Urkunden aus der Mitte des 12. Jahrhunderts führen uns bereits einen Schultheiß, einen Münzer, einen Meier und einen Zoller vor. Solchen Beinamen geht anfänglich meist der Artikel voran, bis er dann mit der Zeit fallen gelassen wurde. In einer am 7. März 1272 in der Abtei Zürich ausgestellten Urkunde treten zum Beispiel Jakob der Müllner, Chuonrat der Schröter und Cuonrat der Goltsmit auf. Den schon erwähnten Namen reihten sich dann im Laufe der Zeit unzählige andere an, die allen vorkommenden Gewerken und Ümtern entnom= men sind. Aus den Berufen, die für Nahrung und Kleidung sorgen, kamen besonders viele

Namen hervor. Da begegnet uns der Beck mit den Zusammensetzungen Brodbeck, Schlotter= beck und Weinbeck. Aus dem lateinischen pistor, dem Müller, der bei den Kömern zugleich das Brot buk, wurde Pfister, ein sehr häufiger Name im Gebiete des Kantons Zürich. Dann gibt es auch Familiennamen wie Fleischer, Fleischmann, Metger, Metzler, Käfer, Brauer, Breuer, Weinschenk, Färber, Gerber, Kürsch= ner, Ledergerber, Weber, Armbruster, Bolzmacher, Bachofner, Büttner, Rüfer, Dengler, Drexler, Glaser, Goldschmied, Gloggner, Keß= ler, Maurer, Sattler, Seiler, Schlosser, Schnitzler, Ziegler. Aus jedem Adrefbuch könnten noch weitere dazu aufgezählt werden, die weiter fei= ner Erläuterung bedürfen, denn sie weisen klar auf ein bestimmtes Handwerk hin, das der Vorfahr der betreffenden Person ausübte. Die lateinische Bezeichnung für Schneider hieß sutor, woraus Sutter wurde mit den Varianten Sau= ter und Sutermeister. Der Plattner war der Schmied für Plattenharnische, Helgenmacher, der Verfertiger von Heiligenbildchen. Der Bart= und Haarscherer war kurz der Scherrer. Ein Name von ungeheurer Verbreitung ist die Bezeichnung für das Gewerk geworden, welches in Mühlen das Korn in Mehl verwandelte. Das Adrefibuch der Stadt St. Gallen weist nicht weniger als 308 Vertreter auf, wobei Nebenformen wie Miller und die verschiedenen Zusammensetzungen nicht mitgezählt sind. Wa= ren in einer größeren Ortschaft mehrere Müh= len, so genügte der einfache Name Müller nicht mehr und es entstanden zahlreiche Zusammen= setzungen, die teils der Art der Mühle, deren Standort, teils der Zugehörigkeit oder Untertänigkeit, teils der Beschaffenheit des Müllers in der Mühle entnommen sind. Das Zürcher Adrehbuch führt uns deren folgende vor: Bahnmüller, Braumüller, Flachmüller, Haggenmül= ler, Heinmüller, Hintermüller, Hochmüller, Hol= termüller, Hohlmüller, Müllerschön, Riethmül= ler, Segmüller, Spikmüller, Wegmüller, Werd= müller, Wegersmüller. Heute ausgestorbene Na= men von früher existierenden Gewerken sind Wafferschöpfer, Paternosterer, der Verfertiger von Rosenkränzen und Pflasterriber, der Pfla= sterstreicher in der Apotheke.

Wie man oft heute noch einen Handwerker scherzhaft nach seinem Handwerksgerät ober nach seinem Produkt heißt, von einem Schuster als vom Meister Pfriem spricht, so auch schon früher, so daß eine reichhaltige, kurzweilige



"Dorfeingang."

Nach einem Gemälde von Rob. Keller, Ufter.

Sammlung zustande kam. Den Bäcker hieß man Kleinbrot, Gutbrot, Weißbrot, Psannkuch, den Küfer Zuber und Methsessel, den Schneider Fingerhut, den Töpfer Häfeli, den Wagner Nabholz, den Kupferschmied Kesseli.

Bon Familiennamen, die von Erwerbs= und Berufsarten ausgegangen find, die außerhalb des Bereiches des eigentlichen Handwerfs liegen, nennen wir folgende: Bauer, Bürlimann, Chrenbauer, Lohbauer (Bauer am Loh-Wald), Schmidbauer, Neubauer, Ackermann, Baumann, Gartmann, Kinderfnecht, Schäfer, Fischer, Bau= meister, Bergmann, Köhler, Kramer, Krämer, Salzmann, der Salzhändler, Kaufmann, Fürsbringer, der Fürsprech, der eine Sach vorbringt, Fibler, Geiger, Pfeifer und Schildknecht, der dem Berufe des Kriegers entlehnt ist.

Weniger zahlreich als die bisher besprochene Eruppe ist eine andere, die ihre Namen den Bezeichnungen für Stand, Würde und Amt entlehnt hat. Den Gegensatz zwischen Städztern und Landleuten bringen die Namen Stadtmann, Burger, Burgmann, Bauer, Landmann, Jäger und Holzer zum Ausdruck. Alte Anfässigkeit und neue Einwanderung gehen aus "Altmann" und "Neumann" hervor. Herzschaft und Dienstbarkeit sprechen sich aus in Herr mit Zusammensetzungen wie: Altherr, Grundherr, Burgherr, Lieberherr, dann Knecht, Holzknecht, Frischknecht und Diener. Am besten reiht man hier wohl die beiden im Glückshafensrobel von 1504 auftretenden Namen Kunrat Jungfraudienst von Zürich und Kathrin Frausendienst von Ravensburg an, bei denen zweisfelsohne ein ursprünglich vorgesetzes "im" weggefallen ist.

Das einer Persönlichkeit durch Wahl oder Bestattung verliehene Amt hat ebenfalls zahl=reiche Familiennamen geliefert. Wir stoßen bei dieser Klasse auf kleine Dorfämtlein, sowie auf Amter von Stadtgemeinden, des Staates, des Fürstenhoses und der Kirche. Wir wollen zu=erst den beiden Namen "Meier" und "Keller", die sehr viel verbreitet sind, unsere Aufmerksam=

feit schenken. Auf den größern Gütern, die im Mittelalter einem weltlichen Großen oder einem Kloster gehörten, wurde einer der Bauern, die sie zu bewirtschaften hatten, zum Oberbauern ernannt. In den lateinischen Urkunden wird er villicus major genannt, zu deutsch kurzweg "Meier". Er hatte den größten Hof des Gu= tes, den Meierhof als Lehen inne, mußte die Aufficht über alle führen, den Eingang der Grundzinse an Geld und Naturalien überwachen und oft sogar dem Hofgericht vorstehen, was sein Ansehen mächtig hob. Sein Stellvertreter war der "Keller", der die Naturalien für die Herrschaft auf seinem Hof einzukellern hatte. Viele Meier und Keller verstanden es, Hof und Amt in ihrer Familie erblich zu machen und sich mancher Verpflichtung dem Grundherrn gegenüber zu entledigen. Die besonders vom Glücke begünstigten Meier und Keller schwan= gen sich sogar bis in Stand und Rang des niederen Adels empor. Aus dem Gebiete des Kan= tons Zürich zählen dazu die Meier von Maur, Meyer von Mörsburg, Meyer von Dürnten, Meher von Windegg, Meher von Sochfelden, Meher von Knonau, Meher von Keitnau, Meher von Siggingen, Meher im Wörth und die Keller von Schleitheim, Keller von Wallisel= len und Keller von Schwamendingen. Natürlich ging es nicht allen Meyer= und Kellerstämmen so gut, denn die Grundherren wehrten sich zum Teil ganz energisch gegen das Aufkommen der= selben. Den zahlreichen Gütern verschiedener Herren entsprechend gab es besonders sehr viele Meyer, so daß dieser Name bald kein unterschei= dender Familienname mehr sein konnte und deshalb verschiedene Schreibarten und Zusätze notwendig wurden. Wir führen einige Zu= sammensetzungen an: Ottmeper, Petermeper, Schmidtmener, Biedermener, Linsenmener, Kleemeher, Klostermeher und Angermeher. Auf Gü= tern, wo man die Amter der Meyer absichtlich eingehen ließ, wurden Amtmänner an ihre

Stelle gesetzt. Daher die Namen Hausammann und Hofammann.

Namen wie Bannwart, Bannmert, Förster, Wächter und Wachter lassen auf Ümter von Dorfgemeinden schließen, während auf städtische Ümter folgende hinweisen: Bürgermeister und Burgermeister (in St. Gallen), Schulmeister, Feger und Wüscher, die Gassenkert, Thurnsherr, der Beamte, dem die Aufsicht über den baulichen Zustand der Kirchs und Mauertürme oblag, Münzer, der Münzpräger, Zoller, Kanzsler, der Borgesetzte der Kanzlei, Kichter und Kläger, der öffentliche Ankläger, heute der Staatsanwalt.

Der Hofftaat eines geiftlichen oder weltlichen Fürsten hatte die Amter eines Mundschenken oder Schenken, eines Truchsessen, eines Marschalls und eines Kämmerers zu vergeben, deren Inhaber meistenteils dem Adel angehörsten, in der Schweiz aber ausgestorben sind. Doch existieren noch die Namen Schenk in Ansbelsingen, Marschall in Rapperswil und Kammerer. Von der niederen Dienerschaft des Hofes wären noch zu erwähnen: Kuchelmeister, ein St. Galler Geschlecht. Speiser hieß der, welscher im Kloster oder am Herrenhose den Arsmen die Speisen austeilte. Falkner, welchem die Pflege der Jagdfalken oblag.

Auch die verschiedenen Kirchenämter haben zur Entstehung von Familiennamen Anlaß gegeben. Wir nennen: Küster, Kuster, Meßmer, Glöckner, Kirchner und Klingler, der Kirchendiener.

Zum Schlusse seien noch Namen wie Kaiser, König, Pabst, Bischof, Herzog, Graf, Pfalzgraf und Prinz erwähnt. Sie werden am besten als übernamen gedeutet, und zwar kann man da an Häusernamen und Birtshausschilder denken, oder sie rühren davon her, daß ihre Träger in den zahlreichen Volksschauspielen des Mittelsalters die Kolle eines Kaisers, Königs, Pabstes oder Bischofs zur Darstellung brachten und darin sich auszeichneten.

Zu unsern Bildern.

Robert Keller, geboren 1889 in Ufter, arbeitete, nachdem ihn die Industrieschule und das Polytechnikum in Zürich zum Architekten ausgebildet, ein Jahr lang praktisch auf einem Architekturbureau. 1911 setzte er seine Studien in München fort, erkannte aber bald seine Eignung zum Maler. Den ersten Unterricht erhielt er an der Privatschule Bertle in München. In

die Schweiz zurückgekehrt, wurde er für mehrere Jahre Schüler von A. Marxer. Studien= aufenthalte in Paris, Italien und verschiedenen Teilen der Schweiz förderten sein künstlerisches Schaffen. Kellers Landschaften und Stilleben, meist in Privatbesitz, haben echt heimatliches Gepräge.